



La piscine naturelle de Riehen s'unifie avec le paysage et la nature de Riehen et s'appuie sur des technologies progressives. Depuis l'ouverture en 2014, elle est parmi les destinations régionales les plus appréciables.

La piscine naturelle de Riehen offre pour grands et petits: une pataugeoire avec des jouets d'eau, un bassin non-nageur avec une petite plage de galets et un tobbogan, un couloir sportif ainsi qu'un bassin de plongeon.

En plus, dans ce magnifique cadre architectural, vous attend un café / bistrot séduisant et un assortiment de jeux.

### Assez d'espace pour se baigner, jouer et se détendre

La surface de baignade de la piscine naturelle comprend plus de 1000 m2. On peut s'installer et jouer sur le gazon, sur la terrasse ensoleillée ou bien sur les plates-formes en bois situées près des bassins. Le tout sur une zone d'environ 5000 m2. La fonctionnalité d'une piscine naturelle ne diffère pas d'une piscine conventionelle.

La plupart des bassins sont accessibles aux handicapés:

Pataugeoire (profondeur max. 0.25 m)

Non-nageur (profondeur max. 1.35 m)

Bassin nageur de 25 mètres avec 4 lignes (profondeur max. 2.20 m)

Bassin de plongeoire avec tremplin 1 mètre et 3 mètres (profondeur max. 3.70 m)

La gamme de services est complétée par un bistrot agréable avec des sièges à l'intérieur ainsi qu'à l'extérieur devant la piscine pour la consommation des promeneurs de passage.

## Espaces supplémentaires pour de nombreuses activités toute l'année

En face de la piscine, vous trouverez un coin barbecue avec des toilettes publiques à votre disposition. Pour les plus sportifs, il y a un terrain de beach volley-ball ainsi qu'une table de ping pong. L'étang revitalisé de Weilmühle invite à se détendre et passer un moment de convivialité avec vos amis. Les baigneurs peuvent à tout moment utiliser cet endroit et retourner dans la piscine.

# ECOLOGIE ET TECHNIQUE: FONCTIONNEMENT D'UNE PISCINE NATURELLE

Une piscine naturelle est une piscine extérieure, dont l'épuration de l'eau repose sur des principes écologiques. Contrairement aux piscines conventionelles qui utilisent des produits chimiques, une piscine naturelle s'appuie sur des procédures bio-méchaniques suivant l'exemple de la force de l'auto-épuration des eaux naturelles.

Une piscine naturelle n'est pas seulement une eau «ordinaire» comme un lac ou une rivière. Au second plan, une technique moderne s'occupe d'une station d'épuration qui assure une qualité et une clarté d'eau constante avec une transparence d'eau d'au moins 2 mètres. La pureté de l'eau doit correspondre aux réglementations strictes et contraignantes de l'office fédérale de la santé publique.

### Un système circulatoire pour une eau de baignade propre

Une piscine naturelle se compose de deux zones: Le bassin de natation et la zone de régénération pour le traitement de l'eau.

A cet endroit, l'eau est épurée et clarifiée en circulant à travers plusieurs couches de gravier. Les germes sont éliminés par des microorganismes; les plantes aquatiques absorbent les nutriments pour leur pousse. Par ailleurs, un skimmer attaché aux pompes veille à l'absorption de particules en surface (pollen, cheveux, graisses) comme dans les piscines chlorées. En outre, à la piscine naturelle de Riehen, le nettoyage est accentué par un système de filtration qui se trouve de l'autre côté de la rue «Weilstrasse». De là, comme un circuit natural fermé, l'eau sanifiée et purifiée est repompée vers le bassin par une pompe circulatoire.

# Le corps et l'esprit en harmonie. Détente pour la peau et les yeux

Dans les piscines naturelles sans utilisation de produits chimiques, l'eau est particulièrement agréable par son odeur et ne provoque ni la conjonctivite ni l'irritatation de la muqueuse. Les personnes sensibles où allergiques peuvent en profiter pleinement sans soucis. En plus, l'eau est plus douce pour la peau.

Pour plus d'informations et une représentation schématique du système d'épuration veuillez consulter notre site internet: www.naturbadriehen.ch



Pour l'architecture de toute la piscine naturelle de Riehen se tient responsable le bureau de Herzog & de Meuron qui a gagné une compétition à la fin des années 1970 pour la création d'une nouvelle piscine à Riehen. Depuis lors, ils sont engagés à plusieurs reprises pour ce projet.

Les bâtiments sont tous contruits en bois de mélèze et comprennent le bistrot, les vestiaires et la caisse. L'aire de repos le long de la clôture en bois, les plates-formes en bois ainsi que la terrasse du toit offrent un lieu de détente d'une élégance éternelle.

### Beauté et technique en accord

Le bassin entier se présente comme un lac naturel entouré de plantation et végétation qui nous font oublier la technique en arrière-plan. L'installation de filtration qui se trouve à l'extérieur, grâce à son façonnement organique approfondi, s'intègre au paysage alentours qui ressemble aux terrasses des rizières d'Asie.

La piscine naturelle de Riehen a été disinguée par le prix d'OR comme établissement de sport et de loisirs par le Comité International Olympique (IOC) et par l'Association d'établissement de sport et loisirs (IAKS).







- 1 Entrée
- 2 Parking voitures
- 3 Parking à vélos
- 4 Terrain de beach volley-ball
- 5 Installation de filtration
- 6 Bistrot / café
- 7 Caisse / premiers secours
- 8 Toilettes handicapées
- 9 Montée à la terrasse
- 10 Vestières / douches
- 11 Pataugeoire
- 12 Bassin non-nageur
- 13 Bassin de natation (25m)
- 14 Bassin à plonger
- 15 Toilettes publiques

# NATUR RAD RIEHEN

### Nous trouver

Le mieux c'est de prendre le tram ligne 6 jusqu'à «Weilstrasse» et puis quelques minutes à pieds jusqu'à la piscine. Vous pouvez également prendre le SWEG bus ligne 16 (chaque 30 minutes) ou bien venir en vélo à travers la «Langen Erlen». Les dimanches et les jours fériés appelez le «Ruftaxi» qui vous amène de Riehen Dorf directement à la piscine et retour si vous avez un billet TNW. Pour les automobilistes, il y a peu de capacité sur le parking payant. S.v.p. profitez des transports publics ou utilisez le parking public au centre du village.

### Ouverture

La saison dure de mi-mai jusqu'à mi-septembre. Vous trouverez les dates exactes sur notre site internet: www.naturbadriehen.ch

### Adresse

Naturbad Riehen Weilstrasse 69 4125 Riehen 0041 (0)61 646 81 18